



Projekat finansira  
Evropska unija



ZA BOLJI ŽIVOT

Podrška Evropske unije poboljšanju  
uslova života prisilnih migranata



AGENCIJA ZA  
BEZBEDNOST I  
MIGRACIJE  
REPUBLIKE SRBIJE



Kancelarija za Kosovo i Metohiju  
VLADA REPUBLIKE SRBIJE

# PODRŠKA ODRŽIVOM POVRATKU NA KOSOVO\* I REINTEGRACIJI INTERNO RASELJENIH LICA

\* Ova oznaka ne prejudicira stavove o statusu i u skladu je sa Rezolucijom 1244/99 Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija i mišljenjem Međunarodnog suda pravde (MSP) o Deklaraciji o proglašenju nezavisnosti Kosova

Nemačka nevladina organizacija Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) i udruženje građana Sveti Nikola su u februaru 2014. godine, uz podršku Kancelarije za Kosovo i Metohiju Vlade Republike Srbije, otpočeli realizaciju projekta **"Podrška održivom povratku na Kosovo\* i reintegraciji interno raseljenih lica"** finansiranog sredstvima Evropske unije, posredstvom Delegacije Evropske unije u Republici Srbiji.

**Cilj projekta** je da doprinese rešavanju problema kroz obezbeđivanje adekvatne podrške interno raseljenim licima u Republici Srbiji. U toku trajanja ovog dvogodišnjeg projekta, Arbeiter-Samariter-Bund (ASB) i udruženje građana Sveti Nikola će:

- Organizovati više informativnih kampanja u cilju podizanja nivoa obaveštenosti o mogućnostima za povratak
- Pružiti pomoć u procesu povratka na Kosovo za minimum 110 porodica
- Pružiti podršku pri pokretanju poslovnih aktivnosti unutar 7 do 10 povratničkih zajednica na Kosovu, i tako ojačati njihov socio-ekonomski položaj
- Povećati saradnju među organizacijama koje se bave pitanjem povratka interno raseljenih lica, kroz razmenu najboljih iskustava, naučenih lekcija i kroz zajednički rad



# AKTIVNOSTI

## **Organizacija informativnih poseta na Kosovo**

Tokom sprovođenja projekta u mestima povratka biće organizovane informativne kampanje i posete koje će potencijalnim povratnicima omogućiti lakše rešavanje pravno administrativnih pitanja.

Takođe povratnicima će biti pružena neophodna pomoć u predavanju zahteva za dokumente koje je potrebno izvaditi na licu mesta, a sve u svrhu pripreme povratka za ova lica i njihove porodice.

## **Besplatna administrativna pomoć**

Tokom trajanja projekta biće obezbeđena pomoć u:

a) pribavljanju ličnih dokumenata; b) rešavanju pitanja zvanične registracije za povratak; c) podnošenju zahteva za rekonstrukciju stambenih objekata; d) pribavljanju uverenja o državljanstvu; e) pribavljanju dokumenta za ostvarivanje penzije.

## **Pomoć porodicama povratnika (hrana, neprehrambeni proizvodi, osnovni nameštaj i pokućstvo)**

Porodice povratnika imaju obezbeđenu pomoć u paketima hrane i higijenskim potrepštinama, kao i pakete pomoći koje se odnose na osnovne proizvode za domaćinstvo.

Sadržaj paketa će biti određen u saradnji sa korisnicima, a u skladu sa njihovim potrebama, brojem članova porodica, kao i u zavisnosti od same strukture porodice povratnika.

## **Prevoz lica i stvari u mesto povratka**

Porodicama koje žele da se vrate će biti obezbeđen prevoz paketa pomoći, opreme i ličnih stvari.

## **Podrška povratničkim zajednicama kroz pripremu poslovnog plana i obezbeđivanje sredstava za projekte ekonomskog osnaživanja zajednice**

Kroz izradu studije izvodljivosti biće identifikovane povratničke zajednice koje imaju kapacitete i mogućnosti za sprovođenje održivih poslovnih projekata. Zajednicama koje budu imale najbolje preduzetničke ideje biće obezbeđena sredstva za započinjanje i sprovođenje poslovnih delatnosti.

## **Ako ste zainteresovani za povratak, pozovite nas ili posetite naše kancelarije!**

Naša podrška je dostupna svim zainteresovanim licima bez obzira na poreklo, nacionalnu i versku pripadnost, status, pol, jezik ili drugo obeležje.

**Podrška Evropske unije poboljšanju uslova života prisilnih migranata u Srbiji** ([www.zaboljizivot.rs](http://www.zaboljizivot.rs)) je projekat koji finansira Evropska unija, a sprovodi Delegacija Evropske unije u Republici Srbiji.

Osnovni cilj projekta je da obezbedi uspešnu integraciju i adekvatne uslove za život prisilnim migrantima koji su odlučili da ostanu u Srbiji, kao i da obezbedi održivi povratak onima koji žele da se vrate na Kosovo.

Održiv povratak će biti omogućen brojnim instrumentima koja garantuju osnovna ljudska prava. ASB i Sveti Nikola koje su zadužene za sprovođenje projekata za koje su dobili bespovratnu pomoć EU, su odgovorne da pruže podršku povratnicima u procesu povratka kao i da sprovedu sveobuhvatnu kampanju i obezbede osnovne pakete pomoći. Takođe, ASB i Sveti Nikola su obavezne da pruže podršku povratnicima u rešavanju administrativnih pitanja, kao i da im obezbede bespovratnu finansijsku podršku za dohodovne aktivnosti (pokretanje sopstvenog biznisa).

Projekat sprovode:



Arbeiter-Samariter-Bund

Miloja Zakića 15, 11070 Beograd  
Telefon: +381 (0) 11 238 1577  
Fax: +381 (0) 11 231 0677  
Mejl: [asb.serbia@asb-see.org](mailto:asb.serbia@asb-see.org)  
Websajt: [www.asb-see.org](http://www.asb-see.org)



U.G. Sveti Nikola

Makedonska 21, 11000 Beograd  
Tel/fax: +381 (0) 11 3373 738  
Mejl: [svetnikola@alliancengo.org](mailto:svetnikola@alliancengo.org)

Ova publikacija je napravljena uz finansijsku pomoć Evropske unije. Za sadržaj ove publikacije isključivo je odgovorna Arbeiter-Samariter-Bund i ne predstavlja zvanični stav Evropske unije.

Projekat se finansira sredstvima Evropske unije a sprovode ga Arbeiter-Samariter-Bund i Sveti Nikola